**GIRLS INC. of HAMBLEN COUNTY**

**301 Sulphur Springs Road, Morristown, TN 423-581-4430 Email: mgrahamstapleton@girlsinchamblencounty.org**

 **APPLICACION DE MEMBRESIA 2023-2024 PROGRAMA ESCOLAR**

Nombre Estudiante \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Student name*

Fecha De Nacimiento (mes/dia/ano) \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_ Edad\_\_\_\_\_\_\_ Telefono\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Date of birth Age Telephone*

Direccion/Ciuda/Estado/Codigo Postal \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Address/City/State/ Zip Code*

Escuela\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Grado completado en mayo \_\_\_\_\_\_\_\_\_

*School Grade Completed in May*

**INFORMACIÓN DEL HOGAR**

Estudiante Vive Con: Dos Padres Madre Padre Otro\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Applicant lives with: Both Parents Mother Father Other*

*(Proporcione una copia de cualquier custodia u otros documentos judiciales que se archiven en la oficina de Girls Inc.)*

**Pariente/Tutor Legal 1**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Relacion a la nina\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Vive en el mismo domicillio SI NO

numero de telefono\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Email\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

¿Trabajas de tiempo completo fuera de casa? SÍ NO

Lugar De Empleo \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Teléfono de trabajo \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Pariente/Tutor Legal 1**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Relacion a la nina\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Vive en el mismo domicillio SI NO

numero de telefono\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Email\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

¿Trabajas de tiempo completo fuera de casa? SÍ NO

Lugar De Empleo \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Teléfono de trabajo \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**CONTACTOS ADICIONALES / PERSONAS RECOGIDAS** *Es obligatorio que alguien esté disponible para recoger dentro de los 30 minutos cuando sea necesario. Primero intentaremos contactar a los adultos mencionados anteriormente a menos que se indique lo contrario. Enumere a continuación otras personas que serán contactos de emergencia y / o recogerán personas para su hijo. Se requiere una identificación con foto válida al momento de la recogida.*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Nombre** | **Relación a la niña** | **Numero de telefono** | **Contacto de emergencia** | **Están autorizados para recoger a la niña?**  |
| 1. |  |  |  |  |
| 2. |  |  |  |  |
| 3. |  |  |  |  |
| 4. |  |  |  |  |
| 5. |  |  |  |  |
| 6. |  |  |  |  |

***Tiene su hija alguna condición medica, alergia o limitación que deberíamos saber? También enumere cualquier medicamento que tome su estudiante.***

*Are there any health problems, allergies or limitations on activities that the staff should be aware of ? Also list any medications your student takes.*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Medico\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Telefono\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Family Physician Telephone*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **FOR OFFICE USE ONLY *(Revised August 2023)*** | NEW MEMBER: Yes No | INITIAL START DATE: August 7 or other\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| LOG BOOK | DATABASE | FILE | RECEIVED BY |

**GIRLS INC. OF HAMBLEN COUNTY 2023-2024 PROGRAMA ESCOLAR**

**PERMISO PARA PARTICIPAR (PERMISSION TO PARTICIPATE)**

Toda la información contenida en esta solicitud para mi hija es correcta. Además, mi hija tiene mi permiso para participar en todas las actividades de Girls Inc. del Condado de Hamblen, a menos que haya indicado lo contrario por escrito a la Directora del Programa o a la Directora Ejecutivo. Acepto que no haré responsable a Girls Inc. of Hamblen County por alguna lesión o accidente que pueda ocurrir mientras haiga participación en estas actividades. También entiendo que se tomarán fotos y/o videos durante las actividades y que Girls Inc. del condado de Hamblen puede usar estas fotos o imágenes con o sin identificar al miembro para los medios de Girls Inc., así como para los medios locales, regionales o nacionales.

***INICIALES AQUI \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_***

**PERMISO A TREATAMIENTO MEDICO (PERMISSION FOR MEDICAL TREATMENT)**

Doy mi permiso para que Girls Inc. de Hamblen County de tratamiento médico a mi hija en la sala de emergencias más cercana o en \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. Yo me hare responsable por los gastos de cualquier tratamiento recibido por mi hija y no mantendré a Girls Inc. de Hamblen County responsable por los resultados del tratamiento. Entiendo que siempre harán lo posible para contactarme antes de que mi hija reciba tratamiento.

Como padre o guardián del miembro, Yo autorizo a Girls Inc. de Hamblen County a seguir las ordenes de cualquiera de los agentes o voluntarios autorizados en casos de emergencia. Esto incluye tratamiento médico para el miembro, por lo cual me hare financieramente responsable. Mi firma específicamente indica que no mantendré responsable a cualquier oficial, director, agente o voluntario de Girls Inc. de Hamblen County por cualquiera reclamación contra los programas del centro.

***INICIALES AQUI \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_***

**TRANSPORTE**

Autorizo a Girls Inc. del condado de Hamblen a transportar a mi hija de la escuela a Girls Inc. También autorizó el transporte fuera del sitio cuando la programación escolar se lleva a cabo en un lugar diferente (es decir, Talley Ward, actividades fuera del edificio, etc.).

***INICIALES AQUI \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_***

**ACUERDO DE POLÍTICAS DESPUÉS DE LA ESCUELA**

He leído y acepto cumplir con las Políticas del programa extraescolar para mí y para mi(s) hija(s).

***INICIALES AQUI \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_***

**POR FAVOR AYÚDENOS A MANTENER NUESTROS DATOS DEMOGRÁFICOS ACTUALIZADOS COMPLETANDO LA INFORMACIÓN SIGUIENTE PARA SU HIJA:**

RACE: Blanco Negro Multi-racial Hispano Asiático Americano Indio Hawaiano/Islas del Pacífico Medio oriente

¿Cuántas personas viven en su hogar? \_\_\_\_\_

¿Qué idioma se habla principalmente en su hogar? Inglés\_\_\_\_\_ Español\_\_\_\_\_ Otro\_\_\_\_\_\_\_

Encierre en un círculo el rango que mejor describa los ingresos de su familia:

< 10,000 10-15,000 15-20,000 20-25,000 25-30,000 30-35,000 35-40,000

40-50,000 50-60,000 >60,000

**Nombre De Su Hija\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Firma Del Padre O Guardián Fecha (mes/día/ano)**

***Parent/Guardian Signature Date***

**GIRLS INC. OF HAMBLEN COUNTY 2023-2024 AFTERSCHOOL PROGRAM**

**FEES/COSTO**

**STUDENT NAME(S)/NOMBRE DE SU HIJA \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**FEES/COSTO**

30.00 Annual Membership Fee/Cuota de membresía annual

100.00 Program Fee/Costa del programa

50.00 Fall Bus Fee (if you ride a Girls Inc. bus/van to us)

50.00 Spring Bus Fee (due in January)

 Tarifa de autobús (si viaja en un autobús/camioneta de Girls Inc. hacia nosotros)

**$230 PER GIRL/POR NIÑA (Sibling B, C, etc. will receive a $50 discount./*Hermana B, C, etc. recibira un descuento de $50.)***

**PAYMENT CONTRACT**

* Select the payment option that works for your family and sign below. ***Seleccione la opción de pago que funcione para su familia y firme a continuación.***
* We accept cash or check only. ***Aceptamos efectivo o cheque solamente.***
* Fees and deposits are non-refundable once you submit paperwork and regardless of how many days your student attends. ***Las tarifas y los depósitos no son reembolsables una vez que envía la documentación y sin importar cuántos días asista.***
* Money is never an obstacle for any girl attending Girls Inc. Financial assistance is available in the form of reduced fees or scholarships. If you need financial assistance, you will indicate below and schedule a confidential consultation with the Program Director to discuss options. ***El dinero nunca es un obstáculo para cualquier niña que asista a Girls Inc. La asistencia financiera está disponible en forma de tarifas reducidas o becas. Si necesita asistencia financiera, lo indicará a continuación y programará una consulta confidencial con el Director del programa para analizar las opciones.***

\_\_\_\_\_\_I will pay in full the total due. *You have until August 31 to make this payment.* ***Voy a pagar en su totalidad el costo. Tienes hasta el 31 de agosto para realizar este pago.***

\_\_\_\_\_\_I will take advantage of the payment plan as listed below. ***Aprovecharé el plan de pago que se detalla a continuación.***

\_\_\_\_\_\_I am requesting financial assistance and need to schedule a meeting with the Program Director. ***Estoy solicitando asistencia financiera y necesito programar una reunión con el Director del Programa.***

**PARENT/GUARDIAN SIGNATURE\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**DATE\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

|  |
| --- |
| **FOR OFFICE USE ONLY** |
| PAID IN FULL | Date | Cash | Check # |
| PAYMENT 1: Membership Fee $30 by 8/31  | Date | Cash | Check # |
| PAYMENT 2: ½ Fall Bus Fee $25 by 9/30  | Date | Cash | Check # |
| PAYMENT 3: ½ Fall Buss Fee $25 by by 10/31  | Date | Cash | Check # |
| PAYMENT 4: ½ Program Fee $50 by 11/30  | Date | Cash | Check # |
| PAYMENT 5: ½ Program Fee $50 by 12/15  | Date | Cash | Check # |
| PAYMENT 6: ½ Spring Bus Fee $25 by 1/31 | Date | Cash | Check # |
| PAYMENT 7: ½ Spring Bus Fee $25 by 2/28 | Date | Cash | Check # |

**GIRLS INC. OF HAMBLEN COUNTY 2023-2024 PROGRAMA ESCOLAR**

**(Guárdelo para sus registros).**

**COMUNICACIÓN**

Nuestra principal forma de comunicación es a través de texto. Por favor, haga que sea una prioridad leer estos textos para tener información actualizada. También te recomendamos que nos sigas en nuestras redes sociales.

**ENTRADA Y SALIDA**

* La hora normal de cierre es a las 6:00pm excepto los días completos en los que cerramos a las 5:30pm. Si llega tarde, llámenos al 423-581-4430. Se le cobrará una tarifa de $ 10 por cada recogida tardía.
* Cualquier persona que recoja DEBE estar en la lista de recogida del estudiante y DEBE tener una identificación con foto disponible. Esta política es para la seguridad de su estudiante, y se requiere su cooperación, pero también se agradece.

**ENFERMEDAD GENERAL**

Todos debemos trabajar juntos para evitar que un ciclo de enfermedad interrumpa nuestro programa. Con ese fin, su hija no debe asistir al programa si está experimentando lo siguiente O cualquier otra enfermedad contagiosa:

* FIEBRE: puede regresar cuando no tenga fiebre (menos de 100 grados) durante 24 horas, sin medicación
* DIARREA y / o VÓMITOS: pueden regresar cuando no presentan síntomas durante 24 horas
* AMIGDALITIS: puede regresar después de 24 horas de tratamiento con antibióticos y sin fiebre durante 24 horas
* CONJUNTIVITIS (conjuntivitis): puede reaparecer 24 horas después de que comience el tratamiento y no ojos llorosos.

En caso de que un estudiante se enferme mientras está en Girls Inc., llamaremos a su padre / tutor para que lo recoja. Si no se puede localizar al adulto del estudiante o no ha llegado a tiempo, se llamará al siguiente contacto adulto.

No proporcionamos ni administramos ningún medicamento. Si su hija necesita medicamentos por motivos de salud, consulta la Directora del Programa o al Directora Ejecutiva. Ofreceremos primeros auxilios básicos (curita, crema anti-picazón, bolsa de hielo, etc.) a nuestra discreción.

**PROTOCOLOS COVID-19**

No se requerirán máscaras a menos que el Director lo considere necesario de acuerdo con la orientación de los CDC o los funcionarios de salud locales. Las máscaras serán opcionales para los estudiantes.

**POLÍTICA DE CIERRE**

*RELACIONADO CON ENFERMEDAD*

* Si el salón de clases, el nivel de grado o la escuela de su hija cierran, es posible que no asista a Girls Inc. mientras dure el cierre.
* Si el Distrito cierra, Girls Inc. también cerrará.
* Si Girls Inc. tiene un miembro del personal o un estudiante con un resultado positivo de COVID-19, determinaremos si se debe cerrar su clase o todo el programa y se lo notificaremos.

*RELACIONADO CON EL CLIMA*

* Si las escuelas cierran temprano, Girls Inc. NO abrirá. Asegúrese que su hija sepa cómo llegar a casa en caso de una salida temprana.
* Si se cancela la escuela, Girls Inc. NO estará abierto. Si las escuelas están cerradas por más de 2 días consecutivos, evaluaremos el clima u otras circunstancias para determinar si podemos o no abrir de manera segura. En ese momento, nuestro estado diario se publicará lo antes posible en nuestra página de Facebook o por teléfono al 581-4430.

*RELACIONADO CON CIERRES INESPERADOS*

* Si las escuelas cierran por problemas de mantenimiento u otras circunstancias inesperadas,

***GIRLS INC. NO ABRIRA. NO PODREMOS TENER A NUESTRO PERSONAL LISTO PARA NUESTRO PROGRAMA SIN PREVIO AVISO. ASEGURESE DE QUE SU HIJA SEPA COMO LLEGAR A CASA EN CASO DE UN CIERRE.***

**PIOJOS DE LA CABEZA**

Si sospecha que su hijo tiene piojos, NO se lo envíe a Girls Inc. Si se descubre que su hijo tiene piojos o liendres mientras está aquí, se lo contactaremos para que recoja a su hijo. El estudiante será revisado cuando regrese y NO se le permitirá regresar si todavía hay piojos o liendres presentes.

¿No sabes qué buscar? El siguiente sitio web tiene imágenes / descripciones, así como un enlace a la información sobre el tratamiento: https://www.cdc.gov/parasites/lice/head/gen\_info/faqs.html. También puede buscar información sobre productos preventivos en Google.

**OBJETOS PERDIDOS**

Las niñas son responsables de mantenerse al día con sus pertenencias. Girls Inc. del Condado de Hamblen no es responsable de dinero perdido o robado o otros objectos. Preferimos que las niñas a guardar sus pertenencias personales en casa. Los artículos perdidos y encontrados se llevan a la entrada, y los artículos no reclamados se donan a una organización caritativa local.

**TELÉFONO/ELECTÓNICOS**

Somos una ZONA DE NO TELEFONOS cuando se trata del uso del teléfono por parte de los estudiantes, y esto se extiende a otros dispositivos electrónicos personales. Si bien reconocemos que varios de ustedes quieren que su estudiante tenga un teléfono, esperamos su cooperación para asegurarnos de que su hija comprenda que no debe tenerlo mientras está en Girls Inc., en un autobús/camioneta de Girls Inc. o en un evento de Girls Inc. Ayúdanos a estar cara a cara, no cara a pantalla.

Si un estudiante tiene un teléfono u otro artículo electrónico, será confiscado y devuelto solo a sus padres/tutores.

**POLÍTICA DE AUTOBUSES / VAN**

* Los estudiantes deben sentarse en los asientos mirando hacia adelante y no deben estar en pasio.
* Los estudiantes deben usar una voz baja (interior).
* Los estudiantes siempre deben escuchar a las maestras
* Los estudiantes no deben tener comida o bebida.
* El estudiante no debe tener aparatos electrónicos.
* Si su hija elige ignorar cualquiera de estas pautas, PUEDE SER SUSPENDIDA de viajar en el autobús de Girls Inc.

**ARTÍCULOS PARA DEJAR EN CASA**

* animales de peluche
* muñecas y otros juguetes
* cobijas/almohadas
* bebidas gaseosas

**COMIDAS EN DÍAS COMPLETOS**

Cuando el Programa Afterschool está abierto para un día completo:

* Serviremos un desayuno frío (poptarts, cereales, etc.).
* CADA ESTUDIANTE DEBE TRAER SU ALMUERZO en días completos. No envíe soda o cualquier comida que necesita ser calentada. NO CALENTAREMOS COMIDA.

**GIRLS INC. OF HAMBLEN COUNTY 2023-2024 AFTERSCHOOL PROGRAM CALENDAR**

**(Subject to change. Keep for your records.)**

**Girls Inc. of Hamblen County works in coordination with the Hamblen County Schools calendar.**

 **Afterschool Hours: 3:00 – 6:00pm unless otherwise indicated**

 **Full Days: 7:00am – 5:30pm**

 **Saturday/Sunday: CLOSED**

 July 22 – August 6 Girls Inc. CLOSED TO STUDENTS

 Monday, August 7 Afterschool Program OPENING DAY

 Monday, September 4 Labor Day – Girls Inc. CLOSED

 Friday, September 29 Hamblen County Schools Closed for In-service

 Girls Inc. OPEN Full Day

 October 9-13 Hamblen County Schools Fall Break

 Girls Inc. OPEN Full Days

 (Fall Break Camp will have a separate registration and fee.)

 Monday, October 16 Hamblen County Schools Closed for In-service

 Girls Inc. OPEN Full Day

 November 20-24 Hamblen County Schools Closed for Thanksgiving

 Girls Inc. OPEN Monday – Tuesday, November 20-21 Full Days

 Girls Inc. CLOSED Wednesday – Friday, November 22-24

 Wednesday, December 20 Hamblen County Schools 11:15am Student Dismissal

 Girls Inc. OPEN 11:00am – 6:00pm

 December 21-22 Girls Inc. OPEN Full Days

 December 23 – January 3 Girls Inc. CLOSED for the Winter Holidays

 Thursday, January 4 Afterschool Program Resumes

Monday, January 15 Hamblen Schools Closed for Martin Luther King Jr. Day

 Girls Inc. OPEN Full Day

 Tuesday, March 5 Hamblen County Schools Closed for Primary Election

 Girls Inc. OPEN Full Day

 Friday, March 8 Hamblen County Schools Closed for In-Service

 Girls Inc. OPEN Full Day

 March 25-29 Hamblen County Schools Spring Break

 Girls Inc. OPEN Full Days

 (Spring Break Camp will have a separate registration and fee.)

 Friday, April 19 Girls Inc. CLOSED

 Friday, May 17 Last Day of Afterschool Program

 May 18-26 Girls Inc. CLOSED TO STUDENTS

 Monday, May 27 Memorial Day – Girls Inc. CLOSED

 Tuesday, May 28 Girls Inc. 2024 Summer Day Camp OPENS